

Virgin

商业帝国

——理查德·布兰森自传

(英) 理查德·布兰森 / 著
申志雄 / 译

Virgin

商业帝国

——理查德·布兰森自传

(英) 理查德·布兰森 著
申志雄 译

南海出版公司

2004·海口

著作权合同登记号

图字:30-2003-146

图书在版编目(CIP)数据

Virgin 商业帝国:理查德·布兰森自传/(英)布兰森著;申志雄译
—海口:南海出版公司,2004.1
ISBN 7-5442-2639-5

I.V... II.①布...②申... III.布兰森,R. —自传
IV.K835.615.38

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第100137号

Virgin 商业帝国

作 者 (英)理查德·布兰森

责任编辑 杨 雯 罗 琦

装帧设计 许 菲

出版发行 南海出版公司 电话(0898) 65350227

社 址 海口市蓝天路友利园大厦B座3楼 邮编 570203

电子信箱 nhcbgs@0898.net

经 销 新华书店

印 刷 扬中市印刷有限公司

开 本 645 × 965 毫米 1/16

印 张 20.5

字 数 280 千

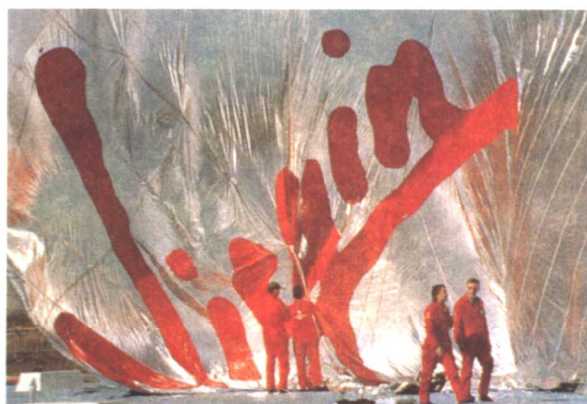
版 次 2004年1月第1版 2004年1月第1次

书 号 ISBN 7-5442-2639-5

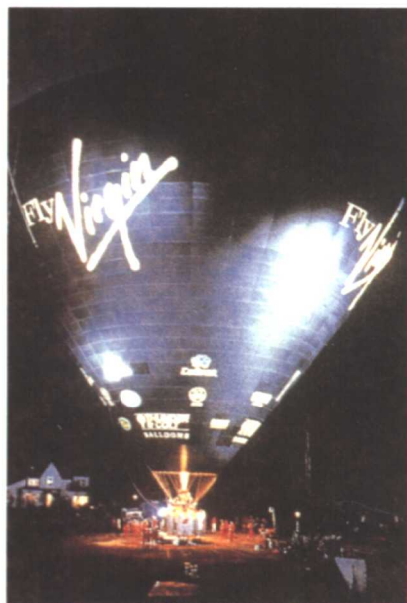
定 价 28.00 元

南海版图书 版权所有 盗版必究

最先登陆月球的太空人之一的巴兹·奥尔德林前来探视罗里、佩尔与我。摄于机舱□。



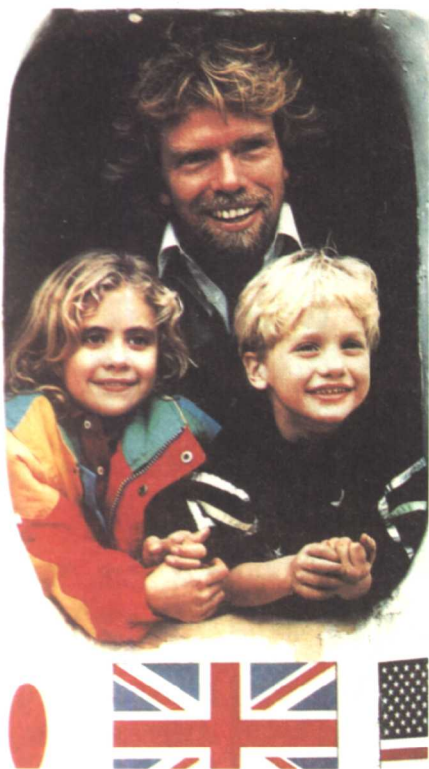
气球、气球、气球，需要花上48个小时，才能将世界上最大的气球充满气。这段时间内，随时都可能出错。



1987年飞越大西洋冒险启动前数秒。



站在宽达数百万平方尺，由高科技纤维所制造的气球里，是个令人难忘的经验，特别是当你的生命全仰赖于它时。



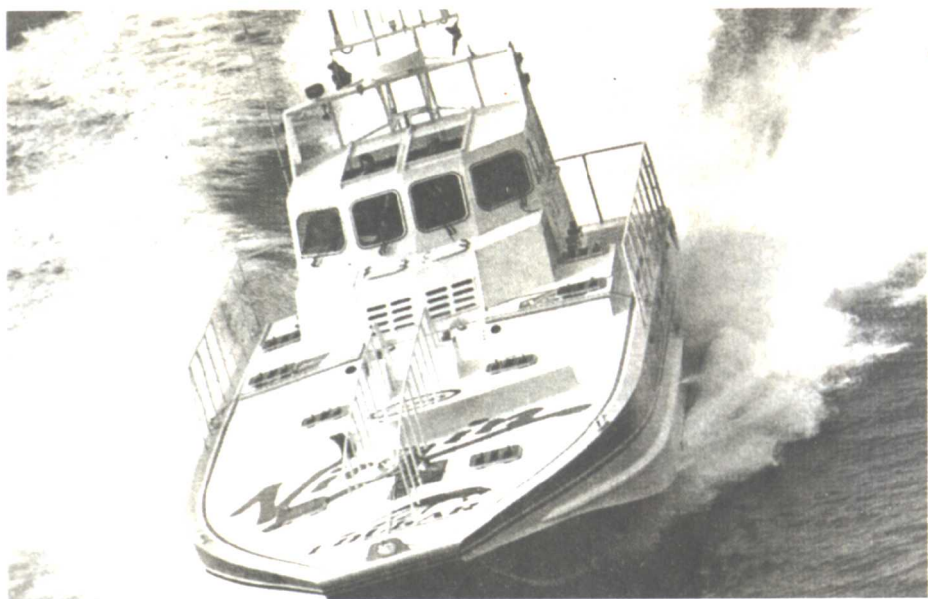
1991年，飞越太平洋之旅出发前，与霍莉、山姆摄于飞行舱口。



家庭照



环游世界之旅出发前夕，写信给霍莉与山姆。



“维珍挑战者号”遇难前。



挑战者号下沉。



在“维珍航空挑战者二号”上庆祝到达希利岛。



“维珍航空挑战者二号”胜利返航，山姆一周岁生日。



维珍的原始商标。



与撒切尔夫人在泰晤士河上风光地游行。



经过多年的努力后，终于成功签下“滚石”合唱团。

与年轻的米克·贾格尔一起聆听“滚石”乐队的早期音乐带。



在与克里斯蒂的婚礼上，
毛衣总算暂时不再出现了。



带着珍妮·杰克逊乘坐热气球，我
差点要将她当成一袋压在热气环流
下，她只好跟我们签约。





我们自己的维珍岛——内克尔岛，是加勒比海之珠。



山上房中的大厅，是我最喜爱的休息地。



咬着一盒巧克力从天而降，抵达婚礼现场的新郎。



内克尔岛上的婚礼。一星期后山姆说到我们一位朋友的婚礼时，批评他们不能结婚，因为他们还没有小孩呀。



我的至爱——琼。



结婚仪式上，霍莉在旁边听得专心致志。



学习亚里克斯教给我的逃生技术。



霍莉和我在内克尔岛，讨论她要成为小儿科医生的理想。



白金汉宫外，被授予爵士称号的老爸。



有时候，出于责任，你必须扮扮活宝。



运用帕美拉的曲线帮我们向可口可乐发起进攻。



飞往香港的首航。



飞往南非的首航，这只小狮子几乎咬掉我的胡子。

推出“维珍新娘”的促销。

布兰森盛装十足地出场：穿着一件价值一万美元的白纱新娘礼服，披着传统头纱，加上数不清的层层花边……大家都在期待他的花招，甚至更诡异的行为。他愿做任何事，只要能宣传他最新的投资事业……事实上，和他以非传统手法所经营的新兴帝国比较起来，他被媒体大肆宣传的这些噱头，不过是小巫见大巫。

——《福布斯》杂志



在上海庆祝第一条英国航线开通。



凯特·莫斯是我们最成功的模特儿之一。



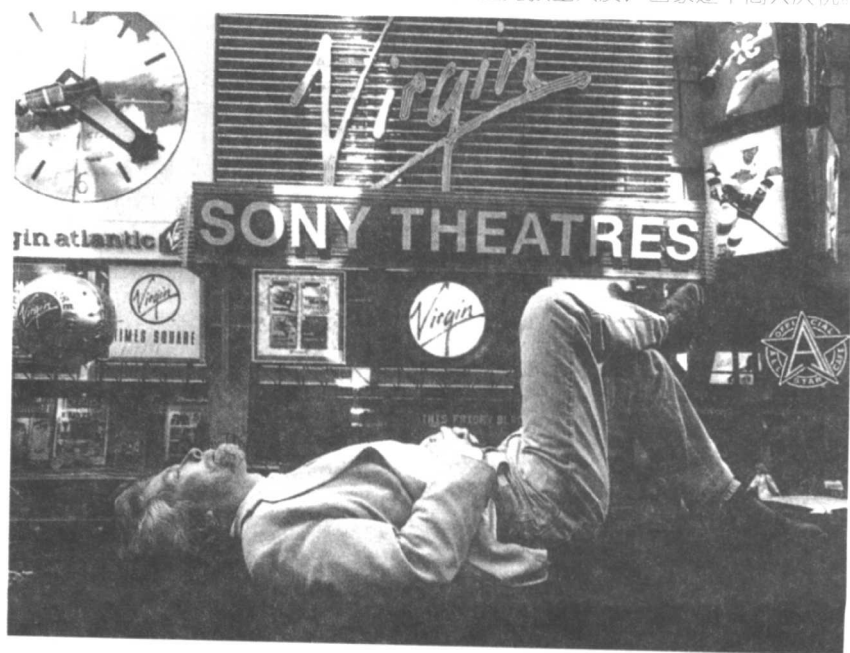
在与戴安娜王妃的网球赛前。



会见这世界上最尊敬的人——曼德拉。



前英国首相希思与侯赛因国王帮助我们从伊拉克救出人质，回家途中高兴庆祝。



时代广场。

目 录

序言 管他呢，放手一搏吧！	001
---------------------	-----

第一章	011
-----------	-----

愿为彼此奉献的一家人（1950-1963）

或许阅读障碍这个我儿时的痼疾反而让我培养了更好的直觉：当有人送我一份手写的报告时，我不会纠缠于细节，我通过自己的想象力领会所读的东西，并且进一步予以发挥。

第二章	022
-----------	-----

你将来要么进监狱，要么是个百万富翁（1963-1967）

“祝贺你，布兰森！我想你将来要么进监狱，要么是个百万富翁！”

第三章	030
-----------	-----

商业启蒙（1967-1970）

“是我们婴儿的心跳。”列侬说。他一说完心脏声就停止了，洋子泪如泉涌。我不知道发生了什么事，约翰从洋子的肩膀上直视着我的眼睛：“孩子死了，那是我们死去孩子的静默。”

第四章	045
-----------	-----

我准备每件事情都尝试一次（1970-1971）

芒迪很漂亮，不仅漂亮而且她刚搬了一张床上船。我们坐下来，吃了点午饭。我那一晚跟她住在一起，躺在床上做爱。

第五章054
一个教训 (1971)

此后维珍从事的各种商业领域里，我曾经数次有行贿或者受贿的机会，但是我从未违反蹲在多佛监狱那晚自己的誓言。我以前从未认真考虑过好名声意味着什么，但是在狱中的那晚我明白了。

第六章061
西蒙把维珍变成最时尚的地方 (1971-1972)

西蒙对音乐的感觉很快成为维珍文化最重要的部分。音像店不仅仅是音像店：它代表店主的品味，时尚与否往往只有一线之隔，西蒙把维珍变成最时尚的地方。

第七章069
它叫《管钟》，我以前从未听说过 (1972-1973)

那天晚上我们卖出了几百张《管钟》，迈克太惊骇了，看着所有的人欢呼，挤着去买他的唱片，他只说了一句：“我觉得我似乎被强奸了。”

第八章081
第二选择，就什么都不是 (1974-1976)

除了惊人的成长潜力，音乐比大多数行业更加国际化，从事出口很困难，但是音乐是可以靠电波和言语穿越国界的买卖，在全球卖英语唱片也更容易。

第九章092
别听他们胡说 (1976-1977)